

■ DEKONTAMINATIONSERKLÄRUNG. DECLARATION OF DECONTAMINATION.

Sehr geehrte Damen und Herren,

ehe Sie uns ein Gerät zur Wartung oder Instandsetzung zusenden, spülen Sie dieses bitte in fachgerechter Weise, so dass kein Schaummittel als Konzentrat oder Gemisch mehr enthalten ist. Bitte beachten Sie beim Spülen und bei der Entsorgung der Flüssigkeit die geltenden Umwelt- und Arbeitssicherheitsbestimmungen.

Bitte lassen Sie uns die vorliegende Dekontaminationserklärung ausgefüllt und unterschrieben, zusammen mit einer Kopie des Sicherheitsdatenblattes des verwendeten Schaummittels, zukommen, ehe Sie das Gerät versenden. Bitte fügen Sie eine Kopie der vorliegenden Erklärung Ihrer Sendung bei.

Bitte versenden Sie in keinem Fall ein Gerät, das Schaummittel enthält! Sollten wir ein Gerät ohne vorherige Zusendung der vollständig ausgefüllten Dekontaminationserklärung und des Sicherheitsdatenblattes erhalten, behalten wir uns vor, die Annahme zu verweigern. Sollte ein Gerät von uns nachgereinigt werden müssen, behalten wir uns vor, Ihnen die Arbeits- und Entsorgungskosten der Flüssigkeiten in Rechnung zu stellen.

Dear Sir or Madam,

Before sending us a unit for maintenance or repair, please make sure to flush it properly so that no more foam agent concentrate, or premix will remain inside this unit. When flushing the unit and disposing of the liquid, please observe the relevant legal regulations covering environmental protection as well as industrial health and safety.

Please return this filled and signed declaration of decontamination to us, together with a copy of the safety data sheet of the foam concentrate, before sending us the unit. Please enclose a copy of this declaration with the shipment.

Please, never send us a unit with foam agent left inside. Should we receive a unit without having received the completely filled and signed declaration of decontamination in advance, together with a copy of the safety data sheet of the foam concentrate, we reserve the right to refuse acceptance of the shipment. Should we have to flush a product, we reserve the right to invoice you for labor and disposal of the liquids.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit. / Thank you very much for your assistance.
Mit freundlichen Grüßen / Best regards

FireDos GmbH

■ BITTE AUSFÜLLEN / PLEASE FILL IN:

Gerätetyp / Unit type: _____

Gerätenummer / Serial number: _____

Schaummittelhersteller / Foam concentrate manufacturer: _____

Schaummitteltyp / Foam concentrate type: _____

Schaummittelname / Foam concentrate name: _____

Datum / Date: _____

Unternehmen / Company: _____

Name und Unterschrift / Name and signature: _____